



Frilufts AB, Box 209, 891 25 Örnsköldsvik, Sweden  
info@frilufts.com

#### [WARNING / WARNUNG]

Never use a fuel stove or fire source of any kind on or in your tent. Besides the risk of burning, there is the risk of poisoning or suffocation by deadly fumes. Build your tent always at a safe distance from fireplaces or other heat sources. Watch for hazards that may be caused by the weather (storm/thunderstorm etc.). Use all the guy lines from your tent, even if the weather looks calm. Use pegs already during the tent build up so that the tent does not get damaged or is not wafted away by the wind.

Verwende niemals Brennstoffkocher oder Feuerquellen jeglicher Art an oder in deinem Zelt. Neben der Verbrennungsgefahr besteht die Gefahr der Vergiftung oder Erstickung durch tödliche Abgase. Baue dein Zelt immer in sicherer Entfernung von Feuerstellen oder sonstigen Hitzequellen auf. Achte auf Gefahren, die durch das Wetter hervorgerufen werden können (Sturm/Gewitter etc.). Nutze alle Sturmabspannungen an deinem Zelt, auch wenn es nach ruhiger Witterung aussieht. Verwende schon beim Aufbau einige Heringe damit das Zelt nicht davonweht oder beschädigt wird.

#### [MAINTENANCE / PFLEGEHINWEIS]

- Pack the tent if possible when it is dry and without sand.
- Do not keep a wet tent packed for a long time.
- Practice cleaning from time to time.
- Just use appropriate care articles.
- Never keep the tent unnecessarily in the sun.  
(Durability and leak tightness of the material get shorter)

- Packe das Zelt möglichst nur trocken und frei von Sand ein.
- Lasse das Zelt nie lange feucht verpackt.
- Reinige die Zelteile regelmäßig.
- Verwende zur Pflege und Instandhaltung nur geeignete Mittel.
- Setze das Zelt nie unnötig lange der Sonneneinstrahlung aus.  
(Verringert die Haltbarkeit und Dichtigkeit des Gewebes.)

#### [WARRANTY / GARANTIE]

FRILUFTS tents are carefully produced and controlled. If you find reason to complain, we will repair or replace it if the complaint is justified from our point of view. Abrasion and natural aging are not covered by this warranty. The guarantee period is 3 years from the date of purchase.

Zelte von FRILUFTS werden sorgfältig gefertigt und kontrolliert. Sollte es trotzdem Grund zur Beanstandung geben, werden wir bei einer berechtigten Reklamation nach unserer Wahl das Zelt reparieren bzw. austauschen. Verschleiß und natürliche Alterung liegen außerhalb der Garantie. Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum.

#### [CONTENTS / LIEFERUMFANG]

fly sheet / inner tent / 3 poles / pegs / tent bag / pole bag / peg bag / guy lines and runners (attached to the tent)

Außenzelt / Innenzelt / 3 Zeltstangen / Satz Heringe / Packsack / Gestängesack / Heringsack / Abspannleinen und -spanner (am Zelt befestigt)



## IKOMA 2

### Assembly instructions Aufbauanleitung

**IKOMA 2**

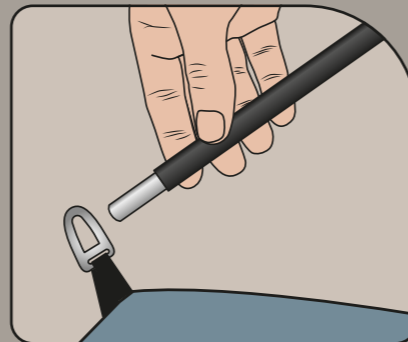
**Assembly instructions  
Aufbauanleitung**



**[STEP 1 / SCHRITT 1]**

Unfold your tent on a clean and even ground. It is important to select a site which has been cleared of any sharp objects such as rocks or sticks.

Breite das Zelt auf einem möglichst ebenen und sauberen Untergrund aus. Achte darauf, dass der Zeltplatz frei von Steinen oder anderen spitzen Gegenständen ist.



**[STEP 3 / SCHRITT 3]**

Insert the tips of the ridge poles into the metal eyelets on the black webbings and into the metal eyelets at the top of the tent.

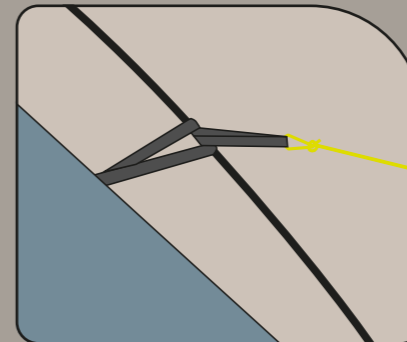
Schiebe nun die Enden der Firststangen in die Metallösen der schwarzen Gurtbänder und in die Metallösen an der Oberseite des Zeltes.



**[STEP 5 / SCHRITT 5]**

The inner tent is pre-installed at the factory, but can be removed if necessary for ventilation or drying.

Das Innenzelt ist bereits ab Werk eingehangen, kann aber bei Bedarf entnommen werden, um es zu lüften oder zu trocknen.



**[STEP 7 / SCHRITT 7]**

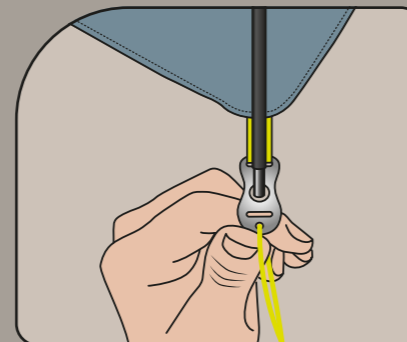
For additional wind protection, use the guy lines. Wrap the guy line strap around the tent pole to form a loop. Secure the guy line to the ground with a peg.

Für zusätzlichen Windschutz die Abspannleinen setzen. Hierzu das Gurtband der Abspannleinen um die Zeltstange winkeln, sodass sich eine Schlaufe bildet. Nun die Leine mit einem Hering am Boden abspannen.

**[STEP 2 / SCHRITT 2]**

Unfold the pole frame and connect the pole segments. Insert the tips of the main pole into the metal eyelets on the yellow webbings on the flysheet.

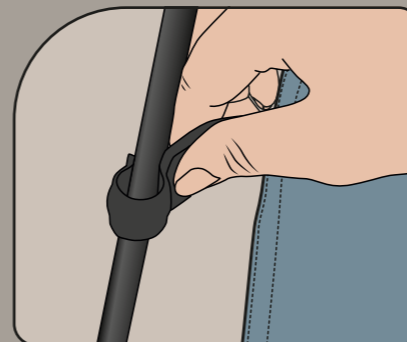
Falte das Gestänge auf und schiebe die Gestänge-Segmente fest ineinander. Stecke die Enden des Hauptbogens in die Metallösen der gelben Gurtbänder am Außenzelt.



**[STEP 4 / SCHRITT 4]**

Fix the clips on the flysheet to each pole arch.

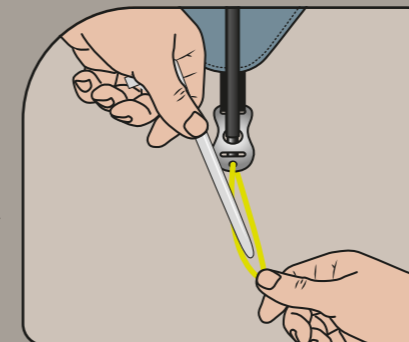
Fixiere mit den Clips das Außenzelt an den Gestängebögen.



**[STEP 6 / SCHRITT 6]**

Secure the tent to the ground using the pegs provided.

Sichere das Zelt mit den beiliegenden Heringen am Boden.



**[STEP 8 / SCHRITT 8]**

Optionally, the ventilation flaps can be opened.

Optional können die Ventilationsklappen aufgestellt werden.

